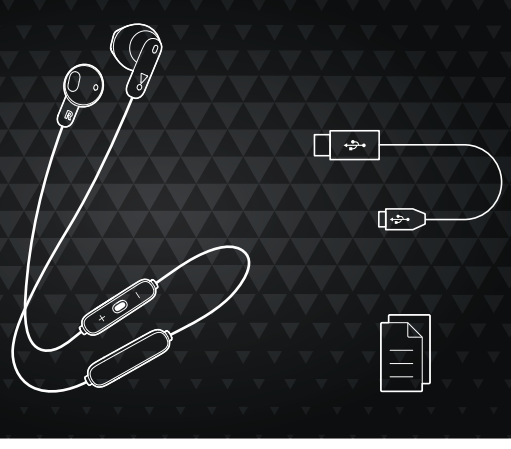
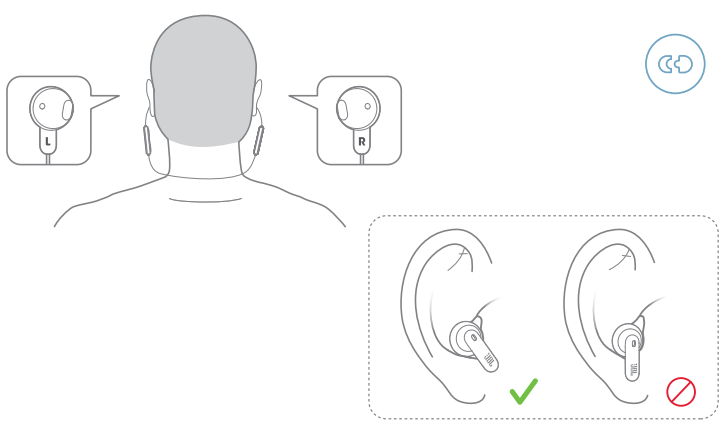
QUICK START GUIDE

BC

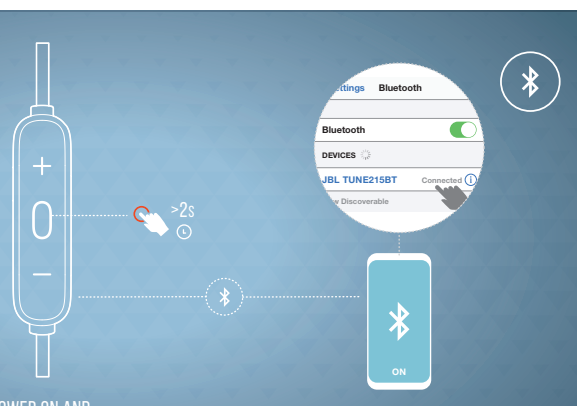
WHAT'S IN THE BOX



HOW TO WEAR



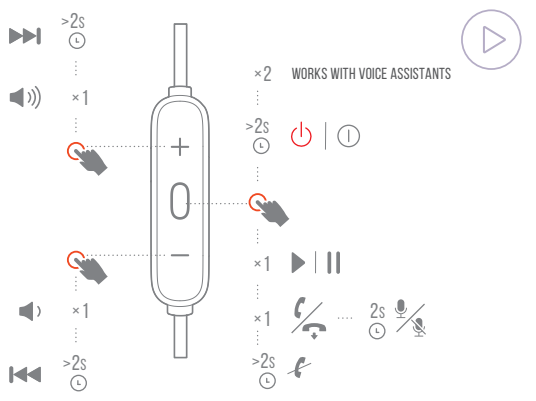
POWER ON & CONNECT



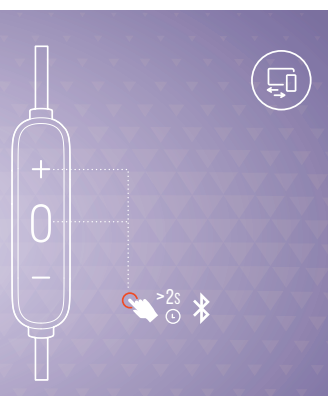
POWER ON AND AUTOMATICALLY ENTER PAIRING MODE

CHOOSE "JBL TUNE215BT" TO CONNECT

BUTTON COMMAND



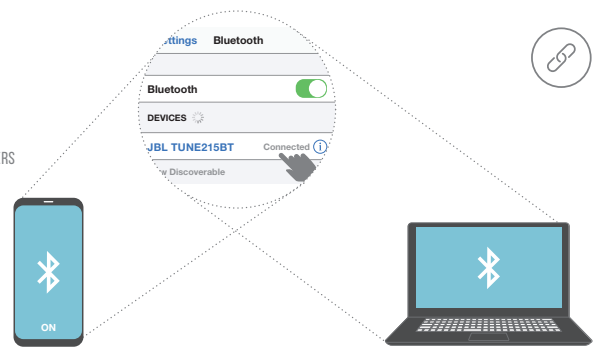
MULTI-POINT CONNECTION



* (MAXIMUM 2 DEVICES)

ENTER PAIRING MODE WITH THE 2ND DEVICE

1. TO SWITCH MUSIC SOURCE, PAUSE THE MUSIC ON THE CURRENT DEVICE AND SELECT PLAY ON THE 2ND DEVICE.
2. PHONE CALL WILL ALWAYS TAKE PRIORITY.
3. IF ONE DEVICE GOES OUT OF BLUETOOTH RANGE OR POWERS OFF, YOU MAY NEED TO MANUALLY RECONNECT THE REMAINING DEVICE.
4. SELECT "FORGET THIS DEVICE" ON YOUR BLUETOOTH DEVICES TO DISCONNECT MULTI-POINT.

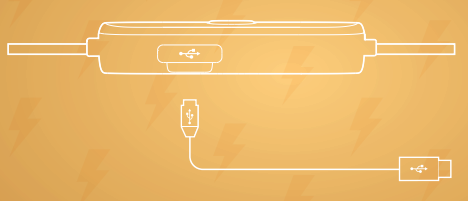


1ST BLUETOOTH DEVICE

CHOOSE "JBL TUNE215BT" TO CONNECT

2ND BLUETOOTH DEVICE

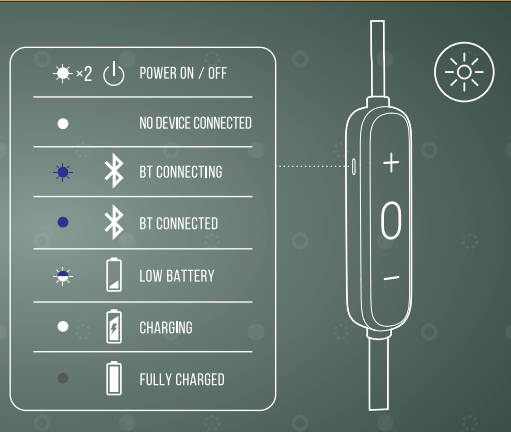
CHARGING



CHARGE 2HR

10 MIN = 1 H

LED BEHAVIORS



TECH SPEC

Model:	TUNE215BT
Driver Size:	12.5 mm / 0.5" Dynamic driver
Power supply:	5 V ⎓ 1 A
Weight:	18.3 g / 0.04 lbs
Headset battery type:	Lithium-ion battery (3.7 V / 130 mAh)
Charging time:	< 2 hrs
Music playtime with BT on:	> 10 hrs
Frequency response:	20 Hz – 20 kHz
Impedance:	32 ohm
Sensitivity:	118 dB SPL@ 1kHz 1mW
Microphone sensitivity:	-25 dBV/Pa @1kHz
Bluetooth version:	5.0
Bluetooth profile version:	HFP 1.7, A2DP 1.3, AVRCP 1.6
Bluetooth transmitter frequency range:	2.400 GHz - 2.4835 GHz
Bluetooth transmitted power:	< 6 dBm
Bluetooth transmitted modulation:	GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
Maximum operation temperature:	45 °C

DA

HVAD ER DER I ÆSKEN
SÅDAN BÆRES DE
TÆND OG FORBIND
TÆND FOR AT AKTIVERE AUTOMATISK PARRINGSTILSTAND
VÆLG "JBL TUNE215BT" FOR AT FORBINDE
STYRING MED KNAP
VIRKER SAMMEN MED STEMME-ASSISTENTER
MULTIPUNKTS-FORBINDELSE
MAKSIMALT 2 ENHEDER
AKTIVER PARRINGSTILSTAND PÅ DEN ANDEN ENHED
1. FOR AT SKIFTE MUSIKKILDE SKAL DU PAUSE MUSIKKEN PÅ DEN AKTUELLE ENHED OG VÆLGE AFSPIL PÅ DEN ANDEN ENHED.
2. TELEFONOPKALD VIL ALTID FÅ FØRSTE-PRIORITET.
3. HVIS EN ENHED KOMMER UDEN FOR BLUETOOTH-RÆKKEVIDDEN ELLER SLUKKER, KAN DU BLIVE NØDT TIL AT GENOPRETTE FORBINDELSEN MANUELT PÅ DEN TILBAGEVÆRENDE ENHED.
4. VÆLG "GLEM DENNE ENHED" PÅ DINE BLUETOOTH - ENHEDER FOR AT FRAKOBLE MULTI-PUNKT.
FØRSTE. BLUETOOTH-ENHED
VÆLG "JBL TUNE215BT" FOR AT FORBINDE ANDEN BLUETOOTH-ENHED
OPLADER
LED-SIGNALER
TÆNDT / SLUKKET | INGEN ENHED FORBUNDET | BLUETOOTH OPRETTER FORBINDELSE | BLUETOOTH FORBUNDET
LAVT BATTERI | OPLADER | FULDT OPLADET

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

Model:	Tune215BT
Enhedsstørrelse:	0,5" dynamisk enhed
Strømforsyning:	5 V ⎓ 1 A
Vægt:	18,3 g
Batteritype til hovedtelefoner:	Litiumionbatteri (3,7 V / 130 mAh)
Opladningstid:	< 2 timer
Musik-spiltid med Bluetooth tændt:	> 10 timer
Frekvensområde:	20 Hz – 20 kHz
Impedans:	32 ohm
Følsomhed:	118 dB SPL@ 1kHz 1mW
Mikrofonfølsomhed:	-25 dBV/Pa @1 kHz
Bluetooth-version:	5.0
Bluetooth-profil version:	HFP 1.7, A2DP 1.3, AVRCP 1.6
Frekvensområde for Bluetooth-transmitter:	2,400 GHz - 2,4835 GHz
Bluetooth-transmitteret styrke:	< 6 dBm
Bluetooth-sendemodulation:	GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
Maksimal driftstemperatur:	45 °C

DE

VERPACKUNGSINHALT
TRAGEMÖGLICHKEITEN
EINSCHALTEN UND VERBINDEN
EINSCHALTEN UND AUTOMATISCH IN DEN KOPPLUNGSMODUS WECHSELN
TASTENBEFEHL
FUNKTIONIERT MIT SPRACHASSISTENT
MULTI-POINT-VERBINDUNG
MAXIMAL 2 GERÄTE
MIT DEM 2. GERÄT IN DEN KOPPLUNGSMODUS WECHSELN
1. ZUM WECHSELN DER MUSIKQUELLE DIE MUSIK AUF DEM AKTUELLEN GERÄT PAUSIEREN UND WIEDERGABE AUF DEM 2. GERÄT WÄHLEN.
2. ANRUFE HABEN IMMER VORRANG.
3. WENN EIN GERÄT DIE BLUETOOTH-REICHWEITE VERLÄSST ODER AUSGESCHALTET WIRD, MÜSS DAS ANDERE GERÄT EVTL. ERNEUT MANUELL VERBUNDEN WERDEN.
4. WÄHLE „DIESES GERÄT LÖSCHEN" AUF DEINEN BLUETOOTH-GERÄTEN, UM DIE MULTI-POINT-VERBINDUNG ZU TRENNEN.
1. BLUETOOTH-GERÄT „JBL TUNE215BT" ZUM VERBINDEN WÄHLEN
2. BLUETOOTH-GERÄT
WIRD AUFGELADEN
LED-VERHALTEN
EIN/AUSSCHALTEN | KEIN GERÄT VERBUNDEN | BT WIRD VERBUNDEN | BT VERBUNDEN | SCHWACHER AKKU | WIRD AUFGELADEN | VOLLSTÄNDIG GELADEN

TECHNISCHE DATEN

Modell:	Tune215BT
Treibergröße:	0,5" dynamisk enhed
Energieversorgung:	5 V ⎓ 1 A
Gewicht:	18,3 g
Headset-Akkutyp:	Litiumionbatteri (3,7 V / 130 mAh)
Ladezeit:	< 2 timer
Musikwiedergabezeit mit eingeschaltetem BT:	> 10 timer
Frequenzbereich:	20 Hz – 20 kHz
Impedanz:	32 ohm
Empfindlichkeit:	118 dB SPL@ 1kHz 1mW
Mikrofonempfindlichkeit:	-25 dBV/Pa @1 kHz
Bluetooth-Version:	5.0
Bluetooth-Profilversion:	HFP 1.7, A2DP 1.3, AVRCP 1.6
Frequenzbereich für die Bluetooth-Übertragung:	2,400 GHz - 2,4835 GHz
Bluetooth-Übertragungsleistung:	< 6 dBm
Bluetooth-Übertragungsmodulation:	GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
Maximale Betriebstemperatur:	45 °C

EL

ΤΙ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΤΑΙ ΣΤΗ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ ΠΩΣ ΝΑ ΤΟ ΦΟΡΕΣΕΤΕ
ΑΝΑΜΜΑ & ΣΥΝΔΕΣΗ
ΑΝΑΜΜΑ ΚΑΙ ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΜΕΤΑΒΑΣΗ ΣΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΖΕΥΞΗΣ | ΕΠΙΛΕΞΤΕ "JBL TUNE215BT" ΓΙΑ ΝΑ ΣΥΝΔΕΘΕΙΤΕ
ΕΝΤΟΛΗ ΠΛΗΚΤΡΟΥ
ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ ΜΕ ΤΟΥΣ ΦΩΝΗΤΙΚΟΥΣ ΒΟΗΘΟΥΣ
ΣΥΝΔΕΣΗ ΠΟΛΛΑΠΛΩΝ ΣΗΜΕΙΩΝ
ΤΟ ΠΟΛΥ 2 ΣΥΣΚΕΥΕΣ | ΜΠΕΙΤΕ ΣΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΖΕΥΞΗΣ ΜΕ ΤΗ 2Η ΣΥΣΚΕΥΗ
1. ΓΙΑ ΝΑ ΑΛΛΑΞΕΤΕ ΜΟΥΣΙΚΗ ΠΗΓΗ, ΣΤΑΜΑΤΗΣΤΕ ΤΗ ΜΟΥΣΙΚΗ ΣΤΗΝ ΤΡΕΧΟΥΣΑ ΣΥΣΚΕΥΗ ΚΑΙ ΠΑΤΗΣΤΕ ΑΝΑΠΑΡΑΓΩΓΗ ΣΤΗ 2Η ΣΥΣΚΕΥΗ.
2. ΟΙ ΦΩΝΗΤΙΚΕΣ ΚΛΗΣΕΙΣ ΕΧΟΥΝ ΠΑΝΤΑ ΠΡΟΤΕΡΑΙΟΤΗΤΑ.
3. ΕΑΝ ΜΙΑ ΣΥΣΚΕΥΗ ΒΓΕΙ ΕΚΤΟΣ ΤΗΣ ΕΜΒΕΛΕΙΑΣ ΤΟΥ BLUETOOTH Η ΣΒΗΣΕΙ, ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΧΡΕΙΑΣΤΕΙ ΝΑ ΣΥΝΔΕΣΕΤΕ ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΑ ΤΗΝ ΑΛΛΗ ΣΥΣΚΕΥΗ.
4. ΕΠΙΛΕΞΤΕ "ΞΕΧΑΣΕ ΑΥΤΗ ΤΗ ΣΥΣΚΕΗ" ΣΤΙΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΣΑΣ BLUETOOTH ΓΙΑ ΝΑ ΑΠΟΣΥΝΔΕΘΕΙΤΕ ΑΠΟ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΠΟΛΑΠΛΩΝ ΣΗΜΕΙΩΝ.
1Η ΣΥΣΚΕΥΗ BLUETOOTH | ΕΠΙΛΕΞΤΕ "JBL TUNE215BT" ΓΙΑ ΝΑ ΣΥΝΔΕΘΕΙΤΕ | 2Η ΣΥΣΚΕΥΗ BLUETOOTH
ΦΟΡΤΙΣΗ
ΛΕΙΤΟΥΡΤΙΑ LED
ΑΝΑΜΜΑ/ΣΒΗΣΙΜΟ | ΔΕΝ ΕΧΕΙ ΣΥΝΔΕΘΕΙ ΣΥΣΚΕΥΗ | ΣΥΝΔΕΣΗ BT | BT ΣΥΝΔΕΘΗΚΕ | ΧΑΜΗΛΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑ | ΦΟΡΤΙΣΗ | ΕΧΕΙ ΦΟΡΤΙΣΕΙ ΠΛΗΡΩΣ

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Μοντέλο:	Tune215BT
Μέγεθος οδηγού:	0,5" dynamisk enhed
Παροχή ηλεκτρικού ρεύματος:	5 V ⎓ 1 A
Βάρος:	18,3 g
Τύπος μπαταρίας ακουστικού:	Litiumionbatteri (3,7 V / 130 mAh)
Χρόνος φόρτισης:	< 2 timer
Διάρκεια αναπαραγωγής μουσικής με το BT ενεργοποιημένο:	> 10 timer
Συχνότητα απόκρισης:	20 Hz – 20 kHz
Αντίσταση:	32 ohm
Ευαισθησία:	118 dB SPL@ 1kHz 1mW
Ευαισθησία μικροφώνου:	-25 dBV/Pa @1 kHz
Έκδοση Bluetooth:	5.0
Έκδοση προφίλ Bluetooth:	HFP 1.7, A2DP 1.3, AVRCP 1.6
Εύρος συχνοτήτων πομπού Bluetooth:	2,400 GHz - 2,4835 GHz
Ισχύς μετάδοσης Bluetooth:	< 6 dBm
Διαμόρφωση μετάδοσης Bluetooth:	GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
Μέγιστη θερμοκρασία λειτουργίας:	45 °C

ES

CONTENIDO DE LA CAJA
CÓMO SE LLEVAN
ENCENDER Y CONECTAR
ENCIENDE PARA ACCEDER AUTOMÁTICAMENTE AL MODO DE EMPAREJAMIENTO | SELECCIONA "JBL TUNE215BT" PARA CONECTAR
COMANDOS DE LOS BOTONES
FUNCIONA CON ASISTENTES DE VOZ
CONEXIÓN MULTIPUNTO
MÁXIMO 2 DISPOSITIVOS | ACCEDE AL MODO DE EMPAREJAMIENTO CON EL SEGUNDO DISPOSITIVO
1. PARA CAMBIAR LA FUENTE DE MÚSICA, PON LA MÚSICA EN PAUSA EN EL DISPOSITIVO ACTUAL Y SELECCIONA REPRODUCIR EN EL SEGUNDO DISPOSITIVO.
2. LAS LLAMADAS TELEFÓNICAS SIEMPRE TIENEN PRIORIDAD.
3. SI UN DISPOSITIVO SE SALE DEL RANGO DE BLUETOOTH O SE APAGA, DEBERÁS VOLVER A CONECTAR EL OTRO DISPOSITIVO RESTANTE MANUALMENTE.
4. SELECCIONA "OLVIDAR ESTE DISPOSITIVO" EN TUS DISPOSITIVOS BLUETOOTH PARA DESCONECTAR UNA CONEXIÓN MULTIPUNTO.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelo:	Tune215BT
Tamaño de la unidad:	unidades dinámicas de 12,5 mm/0,5"
Alimentación:	5 V ⎓ 1 A
Peso:	18,3 g
Tipo de batería del auricular:	Batería de ion-litio (3,7 V, 130 mAh)
Tiempo de carga:	< 2 horas
Tiempo de reproducción de música con Bluetooth activado:	> 10 horas
Intervalo de frecuencias:	20 Hz – 20 kHz
Impedancia:	32 Ohm
Sensibilidad:	118 dB NPS a 1 kHz, 1 mW
Sensibilidad del micrófono:	-25 dBV/Pa a 1 kHz
Versión Bluetooth:	5.0
Versión del perfil de Bluetooth:	HFP 1.7, A2DP 1.3, AVRCP 1.6
Alcance de frecuencia del transmisor Bluetooth:	2,400 GHz – 2,4835 GHz
Potencia del transmisor Bluetooth:	< 6 dBm
Modulación del transmisor Bluetooth:	GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
Temperatura máxima de funcionamiento:	45 °C

FI

PAKKAUKSEN SISÄLTÖ
KÄYTTÖOHJEET
VIRRAN KYTKEMINEN JA YHDISTÄMINEN
VIRRANKYTKENTÄ JA AUTOMAATTINEN LAITEPARIN MUODOSTUSTILAAN SIIRTYMINEN | VALITSE "JBL TUNE215BT"-YHDISTÄÄKSESI
PAINIKEKOMENTO
TOIMII PUHELAVUSTAJIEN KANSSA
MONIPISTEYHTEYS
ENINTÄÄN 2 LAITETTA | SIIRRY TOISESSA LAITEESSA LAITEPARIN MUODOSTUSTILAAN
1. VAIHTA AIKSEESI MUSIIKKILÄHDETTÄ TAUOTA MUSIIKKI NYKYISESSÄ LAITTEESSA, JA VALITSE TOISTO TOISESSA LAITTEESSA.
2. PUHELU ON AINA ETUSIJALLA.
3. JOS YKSI LAITE POISTUU BLUETOOTH-KANTAMAN ALUEELTA TAI SAMMUU, SINUN ON EHKÄ YHDISTETTÄVÄ TOINEN LAITE UUDELLEEN MANUAALISESTI.
4. KATKAISE MONIPISTEYHTEYS BLUETOOTH-LAITTEESTASI VALITSEMALLA "FORGET THIS DEVICE" (UNOHDA TÄMÄ LAITE).

ESIMMÄISEN BLUETOOTH-LAITEPARIN MUODOSTAMINEN | VALITSE "JBL TUNE215BT"-YHDISTÄÄKSESI | TOISEN BLUETOOTH-LAITEPARIN MUODOSTAMINEN
LATAUTUU
LED-MERKKIVALON TOIMINNOT
VIRTA PÄÄLLE / POIS PÄÄLTÄ | EI YHDISTETTYJÄ LAITTEITA | BT YHDISTÄÄ BT YHDISTETTY | AKUN (T. PARISTON) VIRTA VÄHISSÄ | LATAUTUU | TÄYSIN LADATTU

TEKNISET TIEDOT

Malli:	Tune215BT
Elementin koko:	12,5 mm / 0,5" dynaaminen elementti
Virtalähde:	5 V ⎓ 1 A
Paino:	18,3 g / 0,04 paunaa
Kuulokkeen akun tyyppi:	Lithium-ion akku (3,7 V / 130 mAh)
Latausaika:	< 2 h
Musiikin toistoaika BT päällä:	> 10 h
Taajuusvaste:	20 Hz – 20 kHz
Impedanssi:	32 ohmia
Herkkyys:	118 dB SPL@ 1 kHz 1mW
Mikrofonin herkkyys:	-25 dBV/Pa @1 kHz
Bluetooth versio:	5.0
Bluetooth-profiiliversio:	HFP 1.7, A2DP 1.3, AVRCP 1.6
Bluetooth-lähetysalueen enimmäisarvo:	2,400 GHz - 2,4835 GHz
Bluetooth-lähettimen teho:	< 6 dBm
Bluetooth-lähettimen moduloimaa:	GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
Maksimi käyttölämpötila:	45 °C

FR

CONTENU DE LA BOÎTE
COMMENT LES PORTER
ALLUMAGE ET CONNEXION
ALLUMAGE ET PASSAGE AUTOMATIQUE EN MODE JUMELAGE | CHOISISSEZ « JBL TUNE215BT » POUR LA CONNEXION
COMMANDES DES BOUTONS
FONCTIONNE AVEC LES ASSISTANTS VOCAUX
CONNEXION MULTIPOINT
2 APPAREILS MAXIMUM. | PASSAGE AU MODE JUMELAGE POUR LE 2ÈME APPAREIL
1. POUR COMMUTER LA SOURCE MUSICALE, SUSPENDEZ LA MUSIQUE SUR L'APPAREIL EN COURS ET SÉLECTIONNEZ LA LECTURE SUR LE 2ÈME APPAREIL.
2. LES APPELS TÉLÉPHONIQUES ONT TOUJOURS LA PRIORITÉ.
3. SI UN APPAREIL SORT DE LA PORTÉE DU BLUETOOTH OU EST ÉTEINT, VOUS POUVEZ DEVOIR RECONNECTER L'AUTRE APPAREIL MANUELLEMENT.
4. SÉLECTIONNEZ « OUBLIER CET APPAREIL » SUR VOS APPAREILS BLUETOOTH POUR DÉCONNECTER LE MULTIPOINT.

1ER APPAREIL BLUETOOTH | CHOISISSEZ « JBL TUNE215BT » POUR LA CONNEXION | 2ÈME APPAREIL BLUETOOTH
CHARGE
SIGNIFICATIONS DU TÉMOIN
MARCHE/ARRÊT | AUCUN APPAREIL CONNECTÉ | CONNEXION BT | BT CONNECTÉ | BATTERIE FAIBLE | CHARGE | CHARGE COMPLÈTE

SPÉC. TECHNIQUES

Modèle :	Tune215BT
Taille de haut-parleur :	Haut-parleur dynamique de 12,5 mm / 0,5"
Alimentation électrique :	5 V ⎓ 1 A
Poids :	18,3 g / 0,04 lbs
Type de batterie des écouteurs :	Batterie lithium-ion (3,7 V / 130 mAh)
Temps de charge :	< 2 heures
Autonomie de musique avec BT actif :	> 10 heures
Réponse en fréquence :	20 Hz – 20 kHz
Impédance :	32 ohms
Sensibilité :	118 dB SPL à 1 kHz / 1 mW
Sensibilité du microphone :	-25 dBV/Pa @ 1 kHz
Version Bluetooth :	5.0
Version du profil Bluetooth :	HFP 1.7, A2DP 1.3, AVRCP 1.6
Bande de fréquences de l'émetteur Bluetooth :	2,400 GHz - 2,4835 GHz
Puissance de l'émetteur Bluetooth :	< 6 dBm
Modulation de l'émetteur Bluetooth :	GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
Température de fonctionnement maximale :	45 °C

HU

A DOBOZ TARTALMA
A HASZNÁLAT MÓDJA
BEKAPCSOLÁS ÉS CSATLAKOZÁS
BEKAPCSOLÁS UTÁN AUTOMATIKUSAN BELÉP A PÁROSÍTÁS MÓDBA | A CSATLAKOZÁSHOZ VÁLASSZA A „JBL TUNE215BT" LEHETŐSÉGET
GOMB PARANCS
HANGSEGÉDEKKEL VÁLÓ MŰKÖDÉS
TÖBBPONTOS CSATLAKOZÁS
MAXIMUM 2 ESZKÖZ | LÉPJEN BE A PÁROSÍTÁS MÓDBA A 2. ESZKÖZZEL
1. A ZENEFORRÁS VÁLTASÁHOZ SZÜNETELTESSE A ZENÉT AZ AKTUÁLIS ESZKÖZÖN, ÉS VÁLASSZA KI A LEJÁTSZÁST A 2. ESZKÖZÖN.
2. A TELEFONHÍVÁS MINDIG ELSŐBBSÉGET ÉLVEZ.
3. HA EGY ESZKÖZ KILÉP A BLUETOOTH TARTOMÁNYBÓL VAGY KIKAPCSOL, MANUÁLISAN KELL ÚJRACSATLAKOZTATNI A FENNMARADÓ ESZKÖZT.
4. A MULTIPONTRÓL VALÓ LECSATLAKOZÁSHOZ VÁLASSZA AZ „ESZKÖZ ELFELEJTÉSE" LEHETŐSÉGET A BLUETOOTH ESZKÖZÖKÖN.

1. BLUETOOTH-ESZKÖZ | A CSATLAKOZÁSHOZ VÁLASSZA A „JBL TUNE215BT" LEHETŐSÉGET | 2. BLUETOOTH-ESZKÖZ
TÖLTÉS
LED TULAJDONSÁGAI
BE-/KIKAPCSOLÁS | NINCS ESZKÖZ CSATLAKOZTATVA | BLUETOOTH CSATLAKOZIK | BLUETOOTH CSATLAKOZTATVA | ALACSONY AKKUMULÁTOR | TÖLTÉS | TELJESEN FELTÖLTVE

MŰSZAKI ADATOK

Modell:	Tune215BT
Meghajtó mérete:	12,5 mm-es/0,5 hüvelykes dinamikus hangszóró
Tápellátás:	5 V ⎓ 1 A
Súly:	18,3 g/0,04 font
Headset-akkumulátor típusa:	Lítium-ion akkumulátor (3,7 V / 130 mAh)
Töltési idő:	< 2 óra
Zeneejátszás Bluetooth-on keresztül:	> 10 óra
Frekvenciaválasz:	20 Hz–20 kHz
Impedancia:	32 ohm
Érzékenység:	118 dB SPL 1 kHz 1 mW-nál
Mikrofon érzékenysége:	-25 dBV/Pa 1 kHz-en
Bluetooth változat:	5.0
Bluetooth-profilverzió:	HFP 1.7, A2DP 1.3, AVRCP 1.6
Bluetooth jeladó frekvencia tartomány:	2,400 GHz - 2,4835 GHz
Továbbított Bluetooth-teljesítmény:	< 6 dBm
Továbbított Bluetooth-moduláció:	GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
Maximális üzemi hőmérséklet:	45 °C

IT

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE
COME INDOSSARLI
ACCENSIONE E COLLEGAMENTO
ACCENDERLI, ENTRERANNO AUTOMATICAMENTE IN MODALITÀ DI ABBINAMENTO | SCEGLIERE "JBL TUNE215BT" PER EFFETTUARE IL COLLEGAMENTO
PULSANTE COMANDI
COMPATIBILI CON GLI ASSISTENTI VOCALI
COLLEGAMENTO MULTI-PUNTO
MASSIMO 2 DISPOSITIVI | AVVIARE LA MODALITÀ DI ABBINAMENTO COL 2° DISPOSITIVO
1. PER CAMBIARE SORGENTE MUSICALE, METTERE IN PAUSA LA MUSICA SUL DISPOSITIVO CORRENTE E SELEZIONARE PLAY SUL 2° DISPOSITIVO.
2. LE TELEFONATE AVRANNO SEMPRE LA PRIORITÀ.
3. SE UN DISPOSITIVO ESCE DALLA PORTATA DEL BLUETOOTH O SI SPEGNE, POTREBBE ESSERE NECESSARIO RICOLLEGARE MANUALMENTE IL DISPOSITIVO RIMANENTE.
4. SELEZIONARE "DISSOCIA QUESTO DISPOSITIVO" SUL DISPOSITIVO BLUETOOTH PER DISATTIVARE LA CONNESSIONE MULTI-PUNTO.

1° DISPOSITIVO BLUETOOTH | SCEGLIERE "JBL TUNE215BT" PER EFFETTUARE IL COLLEGAMENTO | 2° DISPOSITIVO BLUETOOTH
IN CARICA
COMPORTAMENTO DEI LED
ACCENSIONE/SPEGNIMENTO | NESSUN DISPOSITIVO CONNESSO | COLLEGAMENTO BT | BT COLLEGATO | BATTERIA SCARICA | IN CARICA | COMPLETAMENTE CARICA

SPECIFICHE TECNICHE

Modello:	Tune215BT
Dimensione del driver:	Driver dinamico da 12,5 mm / 0,5"
Alimentazione:	5 V ⎓ 1 A
Peso:	18,3 g \ 0,04 lbs
Tipo di batteria della cuffia:	Batteria agli ioni di litio (3,7 V/130 mAh)
Tempo di ricarica:	< 2 ore
Autonomia in riproduzione con BT attivo:	> 10 ore
Risposta in frequenza:	20 Hz – 20 kHz
Impedenza:	32 ohm
Sensibilità:	118 dB SPL@ 1kHz 1mW
Sensibilità del microfono:	-25 dBV/Pa @1 kHz
Versione Bluetooth:	5.0
Versione profilo Bluetooth:	HFP 1.7, A2DP 1.3, AVRCP 1.6
Intervallo di frequenza del trasmettitore Bluetooth:	2,400 GHz - 2,4835 GHz
Potenza trasmessa via Bluetooth:	< 6 dBm
Modulazione della trasmissione Bluetooth:	GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
Temperatura d'esercizio massima:	45 °C

NL

VERPAKKINGSINHOUD
DRAGEN
INSCHAKELEN EN VERBINDEN
INSCHAKELEN EN AUTOMATISCH KOPPELMODUS OPENEN
KIES "JBL TUNE215BT" OM TE KOPPELEN
KNOPFUNCTIE
WERKT MET SPRAAKASSISTENTEN
MEERPUNTSVERBINDING
MAXIMAAL 2 APPARATEN | OPEN KOPPELINGSMODES MET 2e APPARAAT
1. OM TE SCHAKELEN NAAR EEN ANDERE MUZIEKBRON, DE MUZIEK OP HET HUIDIGE APPARAAT PAUZEREN EN OP HET 2e APPARAAT 'AFSPELEN' SELECTEREN.
2. TELEFOONGESPREKKEN HEBBEN ALTIJD VOORRANG.
3. ALS EEN APPARAAT BUITEN BLUETOOTH-BEREIK KOMT OF WORDT UITGESCHAKELD, MOET HET ANDERE APPARAAT MOGELIJK HANDMATIG OPNIEUW GEKOPPELD.
4. SELECTEER "VERGET DIT APPARAAT" OP DE BLUETOOTH-APPARATEN OM MULTI-POINT TE VERBREKEN.

1e BLUETOOTH-APPARAAT | KIES "JBL TUNE215BT" OM TE KOPPELEN 2e BLUETOOTH-APPARAAT
BEZIG MET OPLADEN
LED-FUNCTIES
IN-/UITSCHAKELEN | GEEN APPARAAT VERBONDEN | BT VERBONDEN | BT VERBONDEN | BATTERIJ BIJNA LEEG | BEZIG MET OPLADEN | VOLLEDIG OPGELADEN

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Model:	Tune215BT
Driver afmeting:	12,5 mm/0,5" Dynamische driver
Voeding:	5 V ⎓ 1 A
Gewicht:	18,3 gram/0,04 lbs
Type batterij voor headset:	Lithium-ion batterij (3,7 V / 130 mAh)
Oplaadtijd:	<2 uur
Speeltijd muziek met BT aan:	> 10 uur
FrequentieresponS:	20 Hz – 20 kHz
Impedantie:	32 ohm
Gevoeligheid:	118 dB SPL@ 1 kHz 1 mW
Microfoon gevoeligheid:	-25 dBV/Pa @1 kHz
Bluetooth-versie:	5.0
Bluetooth-profielversie:	HFP 1.7, A2DP 1.3, AVRCP 1.6
Frequentiebereik Bluetooth-zender:	2,400 GHz - 2,4835 GHz
Vermogen Bluetooth-zender:	< 6 dBm
Bluetooth-verzonden-modulatie:	GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
Maximale bedrijfstemperatuur:	45 °C

NO

DETTE ER I ESKEN
SLIK BRUKES PRODUKTET
SLÅ PÅ OG KOBLE TIL
SLÅ PÅ OG GÅ INN I PARINGSMODUS AUTOMATISK | VELG "JBL TUNE215BT" FOR Å KOBLE TIL
KNAPPEKOMMANDO
FUNGERER MED TALEASSISTENTER
FLERPUNKTSFORBINDELSE
MAKS TO ENHETER | GÅ INN I PARINGSMODUS MED DEN ANDRE ENHETEN
1. SETT MUSIKKEN PÅ DEN NÅVÆRENDE ENHETEN PÅ PAUSE OG VELG «SPILL AV» PÅ DEN ANDRE ENHETEN FOR Å BYTTE MUSIKKILDE.
2. TELEFONSAMTALER PRIORITERES ALTID.
3. HVIS DEN ENE ENHETEN GÅR UTENFOR BLUETOOTH-REKKEVIDDE, ELLER SLÅR SEG AV, MÅ DU KOBLE TIL DEN GJENVÆRENDE ENHETEN IGJEN MANUELT.
4. VELG «GLEM DENNE ENHETEN» PÅ BLUETOOTH-ENHETENE DINE FOR Å KOBLE FRA FLERPUNKTS TILKOBLING.

FØRSTE BLUETOOTH-ENHET | VELG "JBL TUNE215BT" FOR Å KOBLE TIL | ANDRE BLUETOOTH-PARING
LADER
LED-ATFERD
STRØM PÅ/AV | INGEN ENHET TILKOBLET | BT TILKOBLING | BT TILKOBLET | LAVT BATTERINIVÅ | LADER | FULLADET

TEKNISKE SPESIFIKASJONER

Modell:	Tune215BT
Driverstørrelse:	12,5 mm / 0,5" mm dynamisk driver
Strømforsyning:	5 V ⎓ 1 A
Vekt:	18,3 g / 0,04 lbs
Hodetelefonenes batteritype:	Litium-ionbatteri (3,7 V / 130 mAh)
Ladetid:	< 2 timer
Musikkspilletid når BT er på:	> 10 timer
FrekvensresponS:	20 Hz – 20 kHz
Impedans:	32 ohm
Følsomhet:	118 dB SPL ved 1 kHz 1 mW
Mikrofonfølsomhet:	-25 dBV/Pa ved 1 kHz
Bluetooth-versjon:	5.0
Bluetooth-profilversjon:	HFP 1.7, A2DP 1.3, AVRCP 1.6
Bluetooth-senderens frekvensområde:	2,400 GHz – 2,4835 GHz
Bluetooth-senderens effekt:	< 6 dBm
Bluetooth-senderens modulasjon:	GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
Maks driftstemperatur:	45 °C

PL

ZAWARTOŚĆ ZESTAWU
JAK KORZYSTAĆ ZE SŁUCHAWEK
WŁĄCZANIE ZASILANIA I ŁĄCZENIE
WŁĄCZANIE ZASILANIA I TRYBU AUTOMATYCZNEGO PAROWANIA | WYBIERZ „JBL TUNE215BT", ABY SIĘ POŁĄCZYĆ
DZIAŁANIE PRZYCISKÓW
DZIAŁA Z ASYSTENTEM GŁOSOWYM
POŁĄCZENIE WIELOPUNKTOWE
MAKS. DWA URZĄDZENIA | WŁĄCZANIE TRYBU PAROWANIA Z DRUGIM URZĄDZENIEM
1. ABY PRZEŁĄCZYĆ URZĄDZENIE ŹRÓDŁOWE, WSTRZYMAJ ODTWARZANIE MUZYKI NA BIEŻĄCYM URZĄDZENIU I WYBIERZ ODTWARZANIE NA DRUGIM.
2. POŁĄCZENIA TELEFONICZNE ZAWSZE MAJĄ PRIORYTET.
3. JEŚLI JEDNO Z URZĄDZEŃ ZNALEZIE SIĘ POZA ZASIĘGIEM BLUETOOTH LUB WYŁĄCZY SIĘ, MOŻE BYĆ KONIECZNE RĘCZNE POŁĄCZENIE DRUGIM URZĄDZENIEM.
4. WYBIERZ OPCJĘ „ZAPOMNIJ TO URZĄDZENIE" NA URZĄDZENIACH BLUETOOTH, ABY PRZERWAĆ POŁĄCZENIE WIELOPUNKTOWE.

PIERWSZE URZĄDZENIE BLUETOOTH | WYBIERZ „JBL TUNE215BT", ABY SIĘ POŁĄCZYĆ | DRUGIE URZĄDZENIE BLUETOOTH
ŁADOWANIE
DZIAŁANIE DIODY LED
WŁ./WYŁ. ZASILANIA | NIE PODŁĄCZONO URZĄDZENIA | NAWIĄZYWANIE POŁĄCZENIA BLUETOOTH | NAWIĄZANO POŁĄCZENIE BLUETOOTH | BATERIA BLISKA WYCZERPANIA | ŁADOWANIE | PEŁNE NAŁADOWANIE

DANE TECHNICZNE

Model:	Tune215BT
Rozmiar przetwornika:	przetwornik dynamiczny 12,5 mm / 0,5"
Zasilanie:	5 V ⎓ 1 A
Masa:	18,3 g / 0,04 funta
Typ akumulatora do słuchawek:	Akumulator litowo-jonowa (3,7 V, 130 mAh)
Czas ładowania:	< 2 h
Czas odtwarzania muzyki z włączoną funkcją Bluetooth:	> 10 h
Pasmo przenoszenia:	20 Hz – 20 kHz
Impedancja:	32 omy
Efektywność:	118 dB SPL przy 1 kHz 1 mW
Czułość mikrofonu:	-25 dBV / Pa przy 1 kHz
Wersja Bluetooth:	5.0
Wersja profilu Bluetooth:	HFP 1.7, A2DP 1.3, AVRCP 1.6
Pasmo przenoszenia nadajnika Bluetooth:	2,400 GHz – 2,4835 GHz
Moc nadawania Bluetooth:	< 6 dBm
Modulacja nadawania Bluetooth:	GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
Maksymalna temperatura pracy:	45°C

PT-BR

CONTEÚDO DA CAIXA
MODO DE USAR
LIGA/DESLIGA E CONEXÃO
LIGA E ENTRA AUTOMATICAMENTE NO MODO DE EMPAREL HAMENTO | SELECIONE "JBL TUNE215BT" PARA SE CONECTAR
BOTÃO DE COMANDO
FUNCIONA COM ASSISTENTES DE VOZ
CONEXÃO MULTIPONTO
MÁXIMO DOIS DISPOSITIVOS | ENTRA NO MODO DE EMPAREL HAMENTO COM O SEGUNDO DISPOSITIVO
1. PARA TROCAR A FONTE DE SINAL, PAUSE A MÚSICA NO DISPOSITIVO EM USO E INICIE O STREAMING DO SEGUNDO DISPOSITIVO.
2. CHAMADAS TELEFÔNICAS SEMPRE TÊM PRIORIDADE.
3. SE UM DISPOSITIVO SAIR DO ALCANCE DO BLUETOOTH OU SE DESLIGAR, O OUTRO DISPOSITIVO PODE TER QUE SER RECONECTADO MANUALMENTE.
4. PARA DESFAZER UMA CONEXÃO MULTIPONTO, SELECIONE "ESQUECER ESTE DISPOSITIVO" NOS DISPOSITIVOS BLUETOOTH.

PRIMEIRO DISPOSITIVO BLUETOOTH | SELECIONE "JBL TUNE215BT" PARA SE CONECTAR | SEGUNDO DISPOSITIVO BLUETOOTH
CARREGANDO
FUNCIONAMENTO DO LED
LIGA/DESLIGA | SEM CONEXÃO | BT CONECTANDO | BT CONECTADO | BATERIA DESCARREGADA | CARREGANDO | CARREGADO

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Modelo:	Tune215BT
Alto-falante:	Driver dinâmico de 12,5 mm (0,5 pol)
Alimentação de energia:	5 V ⎓ 1 A
Peso:	18,3 g (0,04 lbs)
Bateria do headset:	Íon de Li (3,7 V / 130 mAh)
Tempo de carregamento:	< 2 horas
Autonomia com BT ligado:	> 10 horas
Resposta de frequência:	20 Hz a 20 kHz
Impedância:	32 Ohms
Sensibilidade:	118 dB SPL a 1 kHz / 1 mW
Sensibilidade do microfone:	-25 dBV/Pa a 1 kHz
Versão Bluetooth:	5.0
Versões de perfil Bluetooth:	HFP 1.7, A2DP 1.3 e AVRCP 1.6
Intervalo de frequência do transmissor Bluetooth:	2,400 GHz a 2,4835 GHz
Potência do transmissor Bluetooth:	<6 dBm
Modulação do transmissor Bluetooth:	GFSK, π/4 DQPSK e 8DPSK
Temperatura máxima de uso:	45 °C

SV

DETTA FINNS I LÅDAN
HUR DE SKA SITTA
SLÅ PÅ & ANSLUT
SLÅ PÅ OCH STARTA PARKOPPLINGSLÄGE AUTOMATISKT
VÄLJ "JBL TUNE215BT" FÖR ATT ANSLUTA
KNAPPKOMMANDO
FUNGERAR MED RÖSTASSISTENTER
FLERPUNKTSANSLUTNING
MAX 2 ENHETER
STARTA PARKOPPLINGSLÄGE MED DEN 2:A ENHETEN
1. FÖR ATT VÄXLA MUSIKKÄLLA, PAUSA MUSIKEN PÅ DEN AKTUELLA ENHETEN OCH VÄLJ SPELA PÅ DEN 2:A ENHETEN.
2. TELEFONSAMTAL HAR ALLTID PRIORITET.
3. OM EN ENHET RÖR SIG UTANFÖR BLUETOOTH-räckvidden eller stängs av kan du behöva återansluta den återstående enheten manuellt.
4. VÄLJ "GLÖM DEN HÄR ENHETEN" PÅ DINA BLUETOOTH-ENHETER FÖR ATT KOPPLA UR FLERPUNKTSANSLUTNING.

1:A BLUETOOTH-ENHETEN | VÄLJ "JBL TUNE215BT" FÖR ATT ANSLUTA 2:A BLUETOOTH-ENHETEN
LADDNING
LED-FUNKTION
STRÖM PÅ/AV | INGEN ANSLUTEN ENHET | ANSLUTER TILL BT | ANSLUTEN TILL BT | LÅG BATTERINIVÅ | LADDNING | FULLADDAD

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Modell:	Tune215BT
Storlek på högtalarelement:	12,5 mm dynamiskt högtalarelement
Strömförsörjning:	5 V ⎓ 1 A
Vikt:	18,3 g
Hörlurarnas batterityp:	Litiumjon (3,7 V/130 mAh)
Laddningstid:	<2 timmar
Musikspelid med BT på:	>10 timmar
Frekvensomfång:	20 Hz – 20 kHz
Impedans:	32 ohm
Känslighet:	118 dB SPL vid 1 kHz 1 mW
Mikrofonkänslighet:	-25 dBV/Pa vid 1 kHz
Bluetooth-version:	5.0
Bluetooth-profilens version:	HFP 1.7, A2DP 1.3, AVRCP 1.6
Bluetooth-sändarens frekvensomfång:	2,400 GHz – 2,4835 GHz
Bluetooth-sändarens effekt:	< 6 dBm
Bluetooth-sändarens modulering:	GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
Maximal drifttemperatur:	45 °C

TR

KUTU İÇERİĞİ
NASIL TAKILIR
GÜÇÜ AÇMA VE BAĞLANMA
GÜCÜ AÇTIĞINIZDA OTOMATİK OLARAK EŞLEŞTİRME MODUNA GİRECEKTİR | BAĞLANMAK İÇİN "JBL TUNE215BT" SEÇİN
DÜĞME KOMUTU
SESLİ ASISTAN İLE ÇALIŞIR
ÇOK NOKTALI BAĞLANTI
EN FAZLA 2 CİHAZ
2. CİHAZLA EŞLEŞTİRME MODUNA GİRME
1. MÜZİK KAYNAĞINI DEĞİŞTİRMEK İÇİN, ANA CİHAZDAKİ MÜZİĞİ DURDURUN, 2. CİHAZDA ÇALMAYI SEÇİN.
2. TELEFON ÇAĞRISI HER ZAMAN ÖNCELİKLİ OLACAKTIR.
3. BİR CİHAZ BLUETOOTH MENZİLİNDEN ÇIKAR VEYA KAPANIRSA, DİĞER CİHAZI MANUEL OLARAK EŞLEŞTİRMENİZ GEREKEBİLİR.
4. ÇOK NOKTALI BAĞLANTIYI KAPATMAK İÇİN BLUETOOTH CİHAZLARINIZDA "BU CİHAZI UNUT" SEÇENEĞİNİ SEÇİN.

1. BLUETOOTH CİHAZI | BAĞLANMAK İÇİN "JBL TUNE215BT" SEÇİN 2. BLUETOOTH CİHAZI
ŞARJ EDİLİYOR
LED HAREKETLERİ
GÜCÜ AÇ/KAPAT | BAĞLI CİHAZ YOK | BT BAĞLANIYOR | BT BAĞLANTISI KURULDU | DÜŞÜK PİL | ŞARJ EDİLİYOR | TAMAMEN ŞARJ OLDU

TEKNİK ÖZELLİKLER

Model:	Tune215BT
Sürücü Boyutu:	12,5mm/0,5" "Dinamik Sürücü
Güç kaynağı:	5 V ⎓ 1 A
Ağırlık:	18,3 g / 0,04 lbs
Kulaklık pil türü:	Lityum-iyon pil (3,7 V / 130 mAh)
Şarj süresi	< 2 saat
BT açıkken müzik çalma süresi:	> 10 saat
Frekans aralığı:	20 Hz – 20 kHz
Empedans:	32 ohm
Hassasiyet:	118 dB SPL@ 1 kHz 1 mW
Mikrofon hassasiyeti:	-25 dBV/Pa @1 kHz
Bluetooth sürümü:	5.0
Bluetooth profil sürümü:	HFP 1.7, A2DP 1.3, AVRCP 1.6
Bluetooth verici frekans aralığı:	2,400 GHz - 2,4835 GHz
Bluetooth iletilen güç:	< 6 dBm
Bluetooth iletilen modülasyon:	GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
Maksimum çalışma sıcaklığı:	45 °C

RU

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ
СПОСОБ НОШЕНИЯ
ВКЛЮЧЕНИЕ И СОПРЯЖЕНИЕ
ВКЛЮЧЕНИЕ И АВТОМАТИЧЕСКИЙ ПЕРЕХОД В РЕЖИМ СОПРЯЖЕНИЯ | ВЫБЕРИТЕ «JBL TUNE215BT» ДЛЯ ПОДКЛЮЧЕНИЯ
КНОПКИ УПРАВЛЕНИЯ
РАБОТА С ГОЛОСОВЫМИ ПОМОЩНИКАМИ
МНОГОТОЧЕЧНОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ
МАКСИМУМ 2 УСТРОЙСТВА
ПЕРЕЙДИТЕ В РЕЖИМ СОПРЯЖЕНИЯ СО ВТОРЫМ УСТРОЙСТВОМ
1. ЧТОБЫ ПЕРЕКЛЮЧИТЬ ИСТОЧНИК МУЗЫКИ, ПОСТАВЬТЕ МУЗЫКУ НА ПАУЗУ НА ТЕКУЩЕМ УСТРОЙСТВЕ И ВКЛЮЧИТЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ НА ВТОРОМ УСТРОЙСТВЕ.
2. ТЕЛЕФОННЫЙ ЗВОНОК ВСЕГДА БУДЕТ В ПРИОРИТЕТЕ.
3. ЕСЛИ ОДНО УСТРОЙСТВО ВЫХОДИТ ИЗ ДИАПАЗОНА РАБОТЫ BLUETOOTH ИЛИ ОТКЛЮЧАЕТСЯ, ВАМ НУЖНО ВРУЧНУЮ ПЕРЕПОДКЛЮЧИТЬСЯ К ОСТАВШЕМУСЯ УСТРОЙСТВУ.
4. ВЫБЕРИТЕ «ЗАБЫТЬ ЭТО УСТРОЙСТВО» НА СВОЕМ BLUETOOTH-УСТРОЙСТВЕ, ЧТОБЫ ОТКЛЮЧИТЬ ПОДКЛЮЧЕНИЕ К НЕСКОЛЬКИМ УСТРОЙСТВАМ ОДНОВРЕМЕННО.

1-Е BLUETOOTH-УСТРОЙСТВО | ВЫБЕРИТЕ «JBL TUNE215BT» ДЛЯ ПОДКЛЮЧЕНИЯ | 2-Е BLUETOOTH-УСТРОЙСТВО
ИДЕТ ЗАРЯДКА | СИГНАЛЫ ИНДИКАТОРОВ
ВКЛЮЧЕНИЕ/ОТКЛЮЧЕНИЕ ПИТАНИЯ | УСТРОЙСТВО НЕ ПОДКЛЮЧЕНО | ПОДКЛЮЧЕНИЕ BLUETOOTH | ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПО BLUETOOTH УСТАНОВЛЕНО | АККУМУЛЯТОР РАЗРЯЖЕН | ИДЕТ ЗАРЯДКА | ПОЛНОСТЬЮ ЗАРЯЖЕНО

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель:	Tune215BT
Размер мембраны:	Динамик диаметром 12,5 мм / 0,5 дюйма
Источник питания:	5 В ⎓ 1 А
Вес:	18,3 г / 0,04 фунта
Тип батареи наушников:	Литий-ионный аккумулятор (3,7 В / 130 мАч)
Время зарядки:	< 2 ч